
THE UMBRELLA ACADEMY 3

DEUTSCHE SPRACHE

Erstellt von

Steve Blackman | Jeremy Slater

EPISODE 3.06

"Marigold"

Fünf jagen Pogo, Viktor und Harlan versuchen eine Machtübertragung und Diego und Lila wagen sich hinter die Mauer der White Buffalo Suite.

Geschrieben von:

Lauren Otero

Regie:

Jeff F. King

Sendetermin:

22.06.2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

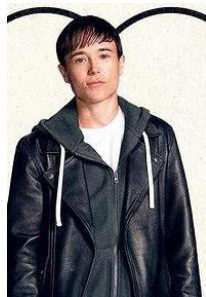
THE UMBRELLA ACADEMY is a Netflix Original series

MAJOR PLAYERS

PHOTOS: © Netflix

CHARACTER BIOS: © Netflix/Fandom

FONT: © Arcana Foundry (Used Under License)



ELLIOT PAGE AS VIKTOR HARGREEVES

Viktor was relegated to No. 7 in the Umbrella Academy after Hargreeves used medication to suppress his incredible ability to convert sound into powerful blasts of energy. After almost destroying the world twice, he's discovered his true self and his power.



TOM HOPPER AS LUTHER HARGREEVES

Luther was already superstrong when Sir Reginald saved his life with a serum that gave him a body like a gorilla, something Luther hides by wearing gloves and long sleeves. Reginald then sent Luther on a lonely and pointless mission to the moon. While he's not really a great leader, Luther has a big heart.



DAVID CASTAÑEDA AS DIEGO HARGREEVES

Diego can manipulate the trajectory of moving objects, which he uses to throw knives with perfect accuracy. He takes his job as a superhero very seriously, becoming a vigilante after the Umbrella Academy disbanded. When the family was trapped in 1963 Dallas, Diego became obsessed with preventing the assassination of JFK. That landed him in a mental institution, where he met and fell in love with Lila, an agent of the Temps Commission who also has extraordinary powers.



EMMY RAVER-LAMPMAN AS VIKTOR ALLISON

Allison has the power to control the thoughts and behaviors of others just by speaking the phrase "I heard a rumor." Allison used her powers on both her husband, Patrick, and their daughter, Claire; when Patrick found out, he divorced her and took full parental custody. Allison remarried while trapped in 1961 Dallas, where she became a civil rights activist, but left that life behind to return to the present.



ROBERT SHEEHAN AS KLAUS HARGREEVES

Klaus has the power to see and speak with the dead, and he's long tried to ignore them by abusing drugs and alcohol, feeding his habit by stealing from his father. Last season revealed that Klaus' ability is even more powerful than he originally realized: He can physically manifest ghosts to protect him or fight on his behalf.



AIDAN GALLAGHER AS FIVE

Five disappeared soon after the team made its first public appearance. He had used his ability to manipulate space-time to travel to a postapocalyptic future, where he remained stranded for decades until he was recruited as a Temps Commission assassin. He disobeyed their orders and attempted to prevent the apocalypse, but the unstable time travel led to him appearing in his teenage body. That doesn't stop him from spending plenty of time drinking and belittling his siblings.



JUSTIN H. MIN AS BEN A.K.A. #2

This is not the sweet Ben we know and love. This Ben is a Machiavellian tactician, wrapped up in a pretty-boy body with a rumbling inner squid. Vicious, pragmatic and hypervigilant, Ben is determined to gain his status as the leader at all costs.



RITU ARYA AS LILA PITTS

Lila Pitts was a fellow patient at the psychiatric institution that Diego found himself in when he is transported back in time. The two made quick friends and planned an escape together, which ended up being successful... sort of.



GENESIS RODRIGUEZ AS SLOANE A.K.A. #5

Sloane is a romantic and a dreamer who feels a higher cosmic calling, leaving her eager to see the world and experience a life beyond her upbringing. But obligations to her family keep Sloane tethered to the Sparrow Academy, as does her fear of crossing the family line. But Sloane has plans – and one day she might just be brave enough to act on them.



BRITNE OLDFORD AS FEI A.K.A. #3

Fei sees the world in a special way. She comes across as a misanthrope who would rather be alone than spend even a second with anyone. But truth be told, Fei wishes she had a friend. Most of the time, Fei is the smartest person in the room and willing to work things out. But if you cross her, there's no looking back, because Fei won't stop until the job is done.



ADAM GODLEY AS VOICE OF POGO

Doctor Phinneus Pogo was an advanced chimpanzee, assistant, and friend of the Umbrella Academy family. He was killed by the White Violin trying to protect Number Five. But that was another time.



COLM FEORE AS REGINALD HARGREEVES

Sir Reginald Hargreeves, also known as The Monocle, is an alien disguised as a wealthy entrepreneur and world-renowned scientist. He adopts the members of The Umbrella Academy at birth. Inventor of the Televator, the Levitator, the Mobile Umbrella Communicator, and Clever Crisp Cereal.



JUSTIN CORNWELL AS MARCUS A.K.A. #1

Marcus is a charming, chiseled colossus. Honest, virtuous and demanding, Marcus keeps the family together. Graceful but lethal, calculated but compassionate, he is as smart as he is strong. Marcus is disciplined, rational and in control. He oozes confidence and leadership without ever having to raise his voice.



JAKE EPSTEIN AS ALPHONSO A.K.A. #4

Years of crime fighting have left Alphonso's face and body with countless visual reminders of his battles. To compensate, Alphonso is armed with a caustic and biting sense of humor. The only things he likes better than verbally battering anyone foolish enough to get in his face are a good pizza and a six-pack of beer.



CAZZIE DAVID AS JAYME A.K.A. #6

Jayme is a loner hidden under a hoodie. She doesn't say much because she doesn't have to. Jayme has a fear-inducing snarl. Catch a glimpse of it, and you'll run across the street to avoid what follows. Smart and as sharp as a knife, she spends most of her time hanging with Alphonso, her only friend.



PSYKRONIUM CUBE AS CHRISTOPHER A.K.A. #7

Perhaps the most surprising member of the Sparrow Academy is Christopher, a telekinetic, psykronium cube that can induce paralysis, fear, existential dread, and freezing temperatures in any environment.

Die Darsteller

| | | |
|-----------------------|-----|---------------------|
| Elliot Page | ... | Viktor Hargreeves |
| Tom Hopper | ... | Luther |
| David Castañeda | ... | Diego |
| Emmy Raver-Lampman | ... | Allison |
| Robert Sheehan | ... | Klaus Hargreeves |
| Aidan Gallagher | ... | Five |
| Justin H. Min | ... | Ben (#2) |
| Ritu Arya | ... | Lila Pitts |
| Genesis Rodriguez | ... | Sloane (#5) |
| Britne Oldford | ... | Fei (#3) |
| Adam Godley | ... | Pogo (voice) |
| Colm Feore | ... | Reginald Hargreeves |
| Justin Cornwell | ... | Marcus (#1) |
| Jake Epstein | ... | Alphonso (#4) |
| Cazzie David | ... | Jayme (#6) |
| Psykronium Cube | ... | Christopher (#7) |
| Jordan Claire Robbins | ... | Grace |
| Javon 'Wanna' Walton | ... | Stan |
| Julian Richings | ... | Chad Rodo |
| Callum Keith Rennie | ... | Lester Pocket |

THE
UMBRELLA
ACADEMY™

1

00:00:06 --> 00:00:09
EINE NETFLIX SERIE

2

00:00:22 --> 00:00:26
Nur weil sich etwas
direkt vor euch befindet,

3

00:00:28 --> 00:00:29
heißt das nicht...

4

00:00:29 --> 00:00:30
Hey.

5

00:00:31 --> 00:00:33
...dass es in Reichweite ist.

6

00:00:34 --> 00:00:37
Es ist immer etwas im Weg.

7

00:00:38 --> 00:00:41
Manchmal ist es euer Gegner.

8

00:00:45 --> 00:00:49
Manchmal seid es ihr selbst.

9

00:01:01 --> 00:01:02
Kämpfen!

10

00:02:22 --> 00:02:25
Aufgabe oder Bewusstlosigkeit.
Du hast die Wahl.

11

00:02:29 --> 00:02:31
Es ist dein Leben.

12

00:02:35 --> 00:02:37
Ben, das reicht! Lass sie los!

13

00:02:37 --> 00:02:40
Jayme, komm. Klopf einfach ab.

14

00:02:41 --> 00:02:44
Ich fürchte,
in der echten Welt gibt es kein Abklopfen.

15

00:02:47 --> 00:02:49
-Das ist genug!
-Nein!

16

00:02:50 --> 00:02:53
Jayme gibt ein Zeichen,
wenn sie genug hat.

17

00:03:24 --> 00:03:26
Leck mich, Tintenfisch.

18

00:03:28 --> 00:03:29
Bravo.

19

00:03:36 --> 00:03:37
Denkt dran, Kinder,

20

00:03:38 --> 00:03:40
wir wissen nie, wozu wir fähig sind,

21

00:03:40 --> 00:03:43
bis wir dem Tod gegenüberstehen.

22

00:03:45 --> 00:03:50
Und als ihr Sensei muss ich dafür sorgen,
dass sie das nie tun müssen.

23

00:03:51 --> 00:03:53
Dann überschätzt du dich.

24

00:03:54 --> 00:03:55
Kinder, geht raus.

25

00:03:58 --> 00:03:59
Gehen wir.

26

00:04:12 --> 00:04:15
-Sie sind nicht bereit.
-Man ist nie wirklich bereit.

27

00:04:15 --> 00:04:18
Die andere Seite wäre für sie Selbstmord.

28

00:04:18 --> 00:04:22
Du hängst zu sehr an ihnen,
hast deine Objektivität verloren.

29

00:04:22 --> 00:04:26
Und du bist so distanziert,
du hast deine Menschlichkeit verloren.

30

00:04:27 --> 00:04:29
Welche Menschlichkeit?

31

00:04:31 --> 00:04:33
-Du wirst ihnen nicht wehtun.
-Sagst du?

32

00:04:34 --> 00:04:37
Du vergisst, wer du bist, Pogo.
Es sind meine Kinder.

33

00:04:37 --> 00:04:39
Sie werden tun, was ich verlange.

34
00:04:40 --> 00:04:44
Wenn du was dagegen hast,
such dir eine andere Anstellung.

35
00:04:45 --> 00:04:46
Ich bin morgen früh weg.

36
00:04:46 --> 00:04:49
Warum warten?
Du kannst in einer Stunde weg sein.

37
00:06:14 --> 00:06:16
Ich tätowiere keine Kinder.

38
00:06:16 --> 00:06:18
Prima, ich bin nicht deswegen hier.

39
00:06:18 --> 00:06:22
Ich bin hier,
weil wir einen gemeinsamen Freund haben.

40
00:06:22 --> 00:06:24
Sir Reginald Hargreeves.

41
00:06:26 --> 00:06:28
Was er auch will, ich habe kein Interesse.

42
00:06:29 --> 00:06:32
Du verstehst nicht.
Ich bin eines seiner Kinder.

43
00:06:32 --> 00:06:34
Aus einer anderen Zeitlinie.

44

00:06:37 --> 00:06:38
Andere Zeitlinie?

45

00:06:42 --> 00:06:45
So verrückt es klingt,
wir sind uns schon mal begegnet.

46

00:06:45 --> 00:06:47
Im Jahr 1963,

47

00:06:47 --> 00:06:51
als du Windeln getragen hast
und eine Maniküre nötig hattest.

48

00:06:51 --> 00:06:54
Ich habe eine Narbe als Beweis.

49

00:06:54 --> 00:06:58
Wenn das stimmt, wärest du jetzt über 60.

50

00:06:58 --> 00:07:02
Entschuldige,
ich hatte einen sehr langen Tag.

51

00:07:02 --> 00:07:03
Pogo, hör mir zu.

52

00:07:05 --> 00:07:07
Geh nach Hause zu Mama, Knirps.

53

00:07:07 --> 00:07:08
Oder was?

54

00:07:18 --> 00:07:19
Scheiße.

55

00:07:21 --> 00:07:26

-Ich brauche das Motorrad. Ein Notfall.
-Als ob mich das jucken würde.

56

00:07:26 --> 00:07:27

Gib es mir, sonst...

57

00:07:30 --> 00:07:31

Ok.

58

00:07:52 --> 00:07:54

Was hörst du?

59

00:07:58 --> 00:07:59

Harlan.

60

00:08:01 --> 00:08:02

Kopfhörer?

61

00:08:03 --> 00:08:04

Was läuft?

62

00:08:07 --> 00:08:08

Du.

63

00:08:10 --> 00:08:12

Jeder hat seine eigene Schwingung.

64

00:08:14 --> 00:08:16

Wie einen akustischen Fingerabdruck.

65

00:08:17 --> 00:08:18

Ach ja?

66

00:08:20 --> 00:08:21

Wie klingt meine?

67

00:08:23 --> 00:08:24

Falsch.

68

00:08:28 --> 00:08:30

Du bist echt unangenehm.

69

00:08:57 --> 00:08:58

Hey.

70

00:08:59 --> 00:09:01

Ihr versteht euch gut?

71

00:09:02 --> 00:09:04

Ja. Wie ein eingespieltes Team.

72

00:09:06 --> 00:09:11

-Wie fand der Rest es, dass du weg warst?

-Es hat mich nicht gerade beliebt gemacht.

73

00:09:14 --> 00:09:16

Alles ok, Harlan?

74

00:09:20 --> 00:09:21

Mr. Konversation.

75

00:09:24 --> 00:09:26

-Alles klar?

-Ja, mir geht's gut.

76

00:09:29 --> 00:09:31

Da draußen wird es immer schlimmer.

77

00:09:32 --> 00:09:34

Bald wird alles zusammenbrechen.

78

00:09:35 --> 00:09:37
Wie ist also dein Plan?

79

00:09:38 --> 00:09:41
Harlan hilft mir,
ihm seine Kräfte wegzunehmen.

80

00:09:42 --> 00:09:44
Wenn das misslingt?

81

00:09:48 --> 00:09:52
Viktor, ich stehe hinter dir,
aber es gibt eine Grenze.

82

00:09:52 --> 00:09:54
Wir müssen uns diesem Kugelblitz stellen.

83

00:09:54 --> 00:09:56
-Ich weiß.
-Du hast Zeit bis heute Abend.

84

00:09:57 --> 00:10:00
Dann höre ich das Gerücht,
dass du mit mir gehst.

85

00:10:02 --> 00:10:05
Ja. Geschwisterschwur.

86

00:10:07 --> 00:10:08
Es ist mein Ernst.

87

00:10:09 --> 00:10:10
Leg dich nicht mit mir an.

88

00:10:20 --> 00:10:21

Also los.

89

00:10:27 --> 00:10:28
Stan?

90

00:10:33 --> 00:10:34
Stanley?

91

00:10:36 --> 00:10:37
Hey, wach auf!

92

00:10:39 --> 00:10:41
Ich kann Stan nicht finden.

93

00:10:41 --> 00:10:43
Brüllst du immer morgens?

94

00:10:43 --> 00:10:45
Nur wenn ich mir Sorgen mache.

95

00:10:45 --> 00:10:48
-Ich bin sicher, er ist hier irgendwo.
-Ok.

96

00:10:51 --> 00:10:54
Er wurde nicht
mit allen anderen weggeblitzt?

97

00:10:57 --> 00:10:58
Scheiße.

98

00:11:05 --> 00:11:08
Oh, du hast dir die Nussbutter gemerkt.

99

00:11:15 --> 00:11:16
Alles klar.

100

00:11:18 --> 00:11:22

-Hat dich jemand gesehen?

-Nein, aber du kannst nicht ewig bleiben.

101

00:11:22 --> 00:11:24

Ich kann nicht zurück ins Hotel.

102

00:11:25 --> 00:11:26

Warum nicht?

103

00:11:27 --> 00:11:28

Ich weiß nicht.

104

00:11:31 --> 00:11:34

Luther. Das ist Stressessen.

105

00:11:34 --> 00:11:35

Ist es nicht.

106

00:11:35 --> 00:11:36

Also gut.

107

00:11:37 --> 00:11:38

Was ist wirklich los?

108

00:11:41 --> 00:11:45

Ich hatte Streit
mit einem meiner Geschwister.

109

00:11:45 --> 00:11:46

Mit wem?

110

00:11:48 --> 00:11:49

Eigentlich mit mehreren.

111
00:11:51 --> 00:11:52
Ok.

112
00:11:56 --> 00:11:59
Ich sagte dir ja,
meine Familie ist alles, was ich habe.

113
00:11:59 --> 00:12:00
Ja.

114
00:12:00 --> 00:12:03
Vielleicht habe ich nicht mal sie.

115
00:12:04 --> 00:12:05
Das tut mir so leid.

116
00:12:05 --> 00:12:06
Schon gut.

117
00:12:08 --> 00:12:10
Ich habe diese Konflikte so satt.

118
00:12:12 --> 00:12:16
Das Einzige, was wir gemeinsam haben,
ist ein Kindheitstrauma.

119
00:12:18 --> 00:12:22
Ich weiß nicht, ob das noch reicht,
um uns zusammenzuhalten.

120
00:12:22 --> 00:12:23
Verstehst du?

121
00:12:24 --> 00:12:25
Ja, in der Tat.

122
00:12:27 --> 00:12:28
Ja.

123
00:12:31 --> 00:12:36
Weißt du, es gibt eine Sache,
bei der ich mir zu 1000 % sicher bin.

124
00:12:37 --> 00:12:40
In Mathe bist du schlecht,
aber wir können damit arbeiten.

125
00:12:42 --> 00:12:43
Scheiße!

126
00:12:48 --> 00:12:50
Hey. Hi.

127
00:12:50 --> 00:12:51
Ben will reden.

128
00:12:52 --> 00:12:54
Fein. Bin in zehn Minuten da.

129
00:12:54 --> 00:12:55
Nicht mit dir.

130
00:12:59 --> 00:13:00
Mit ihm.

131
00:13:00 --> 00:13:03
Oh. Hey, Fei. Wie läuft's?

132
00:13:03 --> 00:13:04
Woher wusstet ihr es?

133

00:13:04 --> 00:13:06
Wir sind Nachbarn.

134
00:13:07 --> 00:13:10
Und dein Bett knarrt.
Hielt mich die ganze Nacht wach.

135
00:13:19 --> 00:13:21
Ich hab's dir ja gesagt.

136
00:13:21 --> 00:13:22
Stan!

137
00:13:22 --> 00:13:23
Stanley!

138
00:13:24 --> 00:13:25
Meine Güte.

139
00:13:26 --> 00:13:27
Stan.

140
00:13:30 --> 00:13:31
Stanley!

141
00:13:34 --> 00:13:35
Ekelhaft.

142
00:13:35 --> 00:13:38
-Ich hab was gefunden.
-Was?

143
00:13:47 --> 00:13:48
Oh Mann.

144
00:13:49 --> 00:13:50

Echt gruselig.

145

00:13:56 --> 00:13:58
-Stans Feuerzeug.
-Ob er da rein ist?

146

00:13:58 --> 00:14:00
Ja. Natürlich.

147

00:14:01 --> 00:14:04
Kein Kind widersteht
einem geheimnisvollen Tunnel.

148

00:14:04 --> 00:14:05
Stan!

149

00:14:07 --> 00:14:08
Gehst du rein?

150

00:14:09 --> 00:14:11
-Nach dir.
-Ok.

151

00:14:11 --> 00:14:12
Genieß die Aussicht.

152

00:14:21 --> 00:14:24
Hoffentlich ist er am Ende davon,
sonst flippe ich aus.

153

00:14:25 --> 00:14:27
Du wolltest
in dieses Mörderloch reingehen.

154

00:14:37 --> 00:14:38
Laufen wir im Kreis?

155

00:14:41 --> 00:14:42
War das immer da?

156

00:14:42 --> 00:14:44
Nein, und ich vergesse nie einen Arsch.

157

00:14:46 --> 00:14:48
Sieh dir das Bild an.

158

00:14:52 --> 00:14:54
Was ist hier los?

159

00:14:55 --> 00:14:58
Keine Ahnung.
Aber das war mal ein Frauenporträt.

160

00:15:01 --> 00:15:02
Das waren mal Corn Nuts.

161

00:15:08 --> 00:15:12
Ich sage das sonst nicht,
aber ich habe offiziell Angst.

162

00:15:14 --> 00:15:16
Ich möchte über Geister reden...

163

00:15:20 --> 00:15:21
Wie fangen wir an?

164

00:15:22 --> 00:15:22
Keine Ahnung.

165

00:15:23 --> 00:15:26
Vielleicht mit dem,
was du in der Scheune gemacht hast,

166
00:15:26 --> 00:15:28
damals 1963.

167
00:15:29 --> 00:15:30
Das half nicht.

168
00:15:30 --> 00:15:33
-Ich bin kein Kind mehr, ich helfe dir.
-Ok, wie?

169
00:15:35 --> 00:15:36
Ich zeige es dir.

170
00:15:50 --> 00:15:51
Hörst du das?

171
00:15:52 --> 00:15:54
-Ich höre den Wind.
-Nein.

172
00:15:54 --> 00:15:55
Noch tiefer.

173
00:15:56 --> 00:15:58
Jedes Lebewesen hat eine Energiewelle.

174
00:15:58 --> 00:16:00
Einen eigenen Klang.

175
00:16:06 --> 00:16:08
Ich kann das nicht.

176
00:16:08 --> 00:16:10
Konzentration. Ich will, dass du es hörst.

177

00:16:21 --> 00:16:23
Das tut weh!

178

00:16:25 --> 00:16:27
Du musst dich entspannen. Lass es zu.

179

00:16:35 --> 00:16:35
Viktor?

180

00:16:36 --> 00:16:37
Viktor?

181

00:16:40 --> 00:16:41
Harlan, hör auf!

182

00:16:42 --> 00:16:43
Ich halte es aus.

183

00:16:45 --> 00:16:46
Harlan, das reicht!

184

00:16:47 --> 00:16:50
Ich hörte das Gerücht,
dass du ihn loslässt.

185

00:16:51 --> 00:16:53
Hör noch besser zu, Viktor.

186

00:16:57 --> 00:16:59
Ich kann es hören.

187

00:17:01 --> 00:17:05
Konzentrier dich.
Lass es durch deinen Körper fließen.

188

00:17:19 --> 00:17:20

Harlan!

189

00:17:21 --> 00:17:23

Harlan, hör auf! Das geht zu weit!

190

00:17:31 --> 00:17:33

Wie habe ich das gemacht?

191

00:17:33 --> 00:17:36

Du hattest kein Recht!
Wir machten Fortschritte.

192

00:17:36 --> 00:17:39

Fortschritte?
Du warst dabei, ihn zu töten!

193

00:17:41 --> 00:17:44

Du sagtest, bis heute Abend.
Wir haben noch Zeit.

194

00:17:49 --> 00:17:51

Nein. Hier läuft doch noch irgendwas.

195

00:17:52 --> 00:17:54

Du würdest dein Leben nicht riskieren.

196

00:17:55 --> 00:17:57

Du kannst es mir doch sagen.

197

00:18:03 --> 00:18:05

Du musst nicht hier sein.

198

00:18:10 --> 00:18:12

Ich kann nirgendwohin.

199

00:18:18 --> 00:18:22

Aber ich werde nicht zusehen,
wie du dich umbringst.

200

00:18:35 --> 00:18:36
Ok.

201

00:18:39 --> 00:18:41
Ich bin bereit.

202

00:18:56 --> 00:18:57
Wie lange noch?

203

00:18:57 --> 00:18:59
Musst du bald irgendwohin?

204

00:18:59 --> 00:19:02
Nein. Ich sollte nur nicht hier sein.

205

00:19:02 --> 00:19:06
Ben und Fei könnten jederzeit
von hinten kommen und mich erstechen.

206

00:19:06 --> 00:19:09
Ich würde nie zulassen,
dass sie dir was tun.

207

00:19:10 --> 00:19:10
Ok.

208

00:19:14 --> 00:19:15
Lass uns allein.

209

00:19:18 --> 00:19:21
Du. Benimm dich.

210

00:19:28 --> 00:19:31

Ich wollte mich nicht
bei euch reinschleichen.

211

00:19:31 --> 00:19:32

-Gib Sloane..

-Was spielst du?

212

00:19:33 --> 00:19:34

Am liebsten Kniffel.

213

00:19:35 --> 00:19:38

Der alte Ben

hätte über diesen Witz gelacht.

214

00:19:39 --> 00:19:41

Ok, Gigantor,

215

00:19:41 --> 00:19:42

raus damit.

216

00:19:43 --> 00:19:46

Was soll dieser Ben-Fetisch
in deiner Familie?

217

00:19:46 --> 00:19:49

Er... Du...

218

00:19:50 --> 00:19:51

...warst der Beste von uns

219

00:19:52 --> 00:19:54

und bist zu früh gestorben.

220

00:19:56 --> 00:19:57

Der Jennifer-Vorfall...

221

00:19:57 --> 00:19:58
Der was?

222
00:19:59 --> 00:20:00
Das ist unwichtig.

223
00:20:00 --> 00:20:04
Du sollst nur wissen,
dass wir ohne dich nie dieselben waren.

224
00:20:05 --> 00:20:10
Also nehme ich gern jede Sekunde
der Version von dir mit, die wir haben.

225
00:20:10 --> 00:20:12
Ich bin nicht er, du Idiot.

226
00:20:13 --> 00:20:14
Ja, ich weiß.

227
00:20:16 --> 00:20:21
Ihm waren andere wichtig.
Er war selbstlos und gütig...

228
00:20:21 --> 00:20:22
Und witzig.

229
00:20:25 --> 00:20:26
Weißt du, vielleicht...

230
00:20:28 --> 00:20:30
...ist ein bisschen von ihm in dir.

231
00:20:30 --> 00:20:32
Nein. Gar nichts.

232

00:20:32 --> 00:20:36
Genetisch seid ihr gleich,
ihr seid nur anders aufgewachsen.

233
00:20:36 --> 00:20:38
Oha, jetzt geht's los.

234
00:20:38 --> 00:20:41
Die alte Debatte um Anlage und Umwelt.

235
00:20:46 --> 00:20:47
Leugne es,

236
00:20:48 --> 00:20:49
aber er ist da drin.

237
00:20:52 --> 00:20:53
Irgendwo.

238
00:20:54 --> 00:20:55
Ok.

239
00:20:57 --> 00:21:01
Ich hatte schon einen großen Bruder,
der sagte, was ich tun soll.

240
00:21:01 --> 00:21:02
Ich brauche keinen neuen.

241
00:21:03 --> 00:21:05
Aber vielleicht das Team.

242
00:21:06 --> 00:21:07
Grace!

243
00:21:14 --> 00:21:15

Mom?

244

00:21:16 --> 00:21:19

-Geht es dir gut?

-Natürlich. Warum fragst du?

245

00:21:19 --> 00:21:21

Mach auf.

246

00:21:33 --> 00:21:35

Ich kann das nicht annehmen.

247

00:21:35 --> 00:21:36

Oh mein Gott.

248

00:21:37 --> 00:21:38

Im Ernst?

249

00:21:38 --> 00:21:40

Mir ist lieber, er ist bei uns

250

00:21:40 --> 00:21:42

als gegen uns.

251

00:21:42 --> 00:21:46

Probier es doch an.

Du hast etwa Marcus' Größe.

252

00:21:46 --> 00:21:49

-Hey. Was ist los?

-Ich fühle mich geehrt.

253

00:21:50 --> 00:21:52

Das tu ich wirklich. Nur...

254

00:21:54 --> 00:21:57

-Ich bin immer noch ein Umbrella.
-Wirklich?

255

00:21:59 --> 00:22:01
Bleib, so lange du willst.

256

00:22:07 --> 00:22:09
Was sollte das denn?

257

00:22:10 --> 00:22:12
Das wüsstest du gern.

258

00:22:46 --> 00:22:47
Kann ich helfen?

259

00:22:49 --> 00:22:50
Ich muss mit Pogo reden.

260

00:22:50 --> 00:22:52
Hier ist kein Pogo, Süßer.

261

00:22:53 --> 00:22:54
Ok.

262

00:22:58 --> 00:23:02
Verschwinde von meinem Grundstück,
bevor ich das Jugendamt anrufe.

263

00:23:08 --> 00:23:11
Schon gut, Tammy. Lass den Jungen rein.

264

00:23:31 --> 00:23:33
Du bist dumm oder verzweifelt.

265

00:23:34 --> 00:23:35
-Was davon?

-Sag du es mir.

266

00:23:40 --> 00:23:42

Sieht nach mir aus,
aber ich hab's nicht gemacht.

267

00:23:43 --> 00:23:46

Nein, noch nicht.
Es stammt von meinem 100-jährigen Ich.

268

00:23:46 --> 00:23:48

Also verzweifelt.

269

00:23:48 --> 00:23:52

Verständlich,
wenn das Universum auf dem Spiel steht.

270

00:23:53 --> 00:23:54

Es ist also passiert.

271

00:24:02 --> 00:24:05

Hier ist es. Kommt es dir bekannt vor?

272

00:24:10 --> 00:24:12

Reggie war besessen von diesen Symbolen.

273

00:24:12 --> 00:24:14

Das ist eine Sigille.

274

00:24:14 --> 00:24:16

Ein Symbol,
das magische Kräfte haben soll.

275

00:24:16 --> 00:24:19

Dad glaubte an Wissenschaft, Fakten.

276

00:24:20 --> 00:24:23
Ich respektierte wenig an ihm,
aber immerhin das.

277

00:24:23 --> 00:24:25
Hokuspokus war nicht sein Ding.

278

00:24:26 --> 00:24:32
-Es muss eine rationale Bedeutung haben.
-Er nannte es Projekt Oblivion.

279

00:24:34 --> 00:24:36
Oblivion.

280

00:24:37 --> 00:24:40
Dieses Projekt. Ich muss mehr erfahren.

281

00:24:40 --> 00:24:43
4-Adam-30,
bitte um SWAT-Einheit und Verstärkung.

282

00:24:43 --> 00:24:45
Du schaffst das, TJ.

283

00:24:45 --> 00:24:47
3455 California Street.

284

00:24:48 --> 00:24:51
Ich werde
mit einer automatischen Waffe beschossen.

285

00:24:51 --> 00:24:53
Es gibt eine weibliche Geisel.

286

00:24:56 --> 00:24:58
Du schon wieder.

287

00:24:59 --> 00:25:00
Warum werde ich gestört?

288

00:25:01 --> 00:25:04
Na ja,
da die Welt zum dritten Mal untergeht,

289

00:25:04 --> 00:25:07
dachte ich,
ich lerne endlich meinen Vater kennen.

290

00:25:07 --> 00:25:12
Ich mag wie dein Vater aussehen,
aber ich habe dich nicht großgezogen.

291

00:25:12 --> 00:25:15
Andere Zeitlinie, schon klar.
Aber du bist es trotzdem.

292

00:25:15 --> 00:25:16
Du siehst aus wie er,

293

00:25:17 --> 00:25:19
du benimmst dich wie er, nur...

294

00:25:19 --> 00:25:20
Nur was?

295

00:25:21 --> 00:25:23
Nur bist du so viel netter als der andere.

296

00:25:23 --> 00:25:26
Er war ein totales Arschloch!

297

00:25:26 --> 00:25:28
Welch degoutante Ausdrucksweise.

298

00:25:28 --> 00:25:31
Ich weiß nicht, was das bedeutet.

299

00:25:31 --> 00:25:34
Ich würde gern plaudern,
aber ich habe viel zu tun.

300

00:25:34 --> 00:25:35
Tja, Pech!

301

00:25:35 --> 00:25:40
Alles führt mich zurück zu dir,
hierher, in die Weißer-Büffel-Suite.

302

00:25:40 --> 00:25:42
Das Menudo, das dem Gemälde ähnelte.

303

00:25:42 --> 00:25:45
-Du weißt von der Suite.
-Da bin ich gestorben!

304

00:25:47 --> 00:25:49
-Was willst du von mir?
-Ich...

305

00:25:50 --> 00:25:53
Hattest du je das Gefühl,
dass du etwas tun solltest,

306

00:25:53 --> 00:25:57
etwas Wichtiges,
aber niemand sagt dir, was es ist?

307

00:25:57 --> 00:26:01
Und du hast Angst,
dass du es versäumst oder vermasselst,

308

00:26:01 --> 00:26:06
weil du immer alles vermasselst,
was du echt satthast!

309

00:26:06 --> 00:26:07
Gut, weiter.

310

00:26:07 --> 00:26:11
Du musst mir helfen,
gewisse Dinge über mich zu verstehen.

311

00:26:11 --> 00:26:13
Zum Beispiel?

312

00:26:13 --> 00:26:17
Warum hast du mich
in ein Mausoleum gesperrt

313

00:26:17 --> 00:26:19
und meinen Puls verlangsamte,

314

00:26:20 --> 00:26:25
bis ich in meiner eigenen Kotze
wieder zu mir kam?

315

00:26:25 --> 00:26:29
Das hat mir
dieses Mädchen auf dem Fahrrad gezeigt,

316

00:26:29 --> 00:26:32
aber sie könnte Gott sein oder der Teufel.

317

00:26:33 --> 00:26:35
Keine Ahnung. Ich weiß nicht, wer wer ist.

318

00:26:35 --> 00:26:38
Du bist herrlich gestört.

319
00:26:40 --> 00:26:41
Setz dich.

320
00:26:41 --> 00:26:43
Setz dich. Komm, erzähl mir alles!

321
00:26:43 --> 00:26:44
Ok.

322
00:26:56 --> 00:26:57
Stan!

323
00:27:00 --> 00:27:01
Stanley!

324
00:27:05 --> 00:27:06
Sieht nach Kohle aus.

325
00:27:06 --> 00:27:08
Echt? Hatte ich nicht bemerkt.

326
00:27:09 --> 00:27:10
Komm.

327
00:27:11 --> 00:27:13
Hallo!

328
00:27:14 --> 00:27:16
Hotel Oblivion.

329
00:27:17 --> 00:27:20
Kannst du nicht lesen?
Da steht, nicht klingeln.

330

00:27:20 --> 00:27:23

Wir suchen Stan.
Eine Glocke ist zum Klingeln da.

331

00:27:23 --> 00:27:25

Trudy killt mich.

332

00:27:25 --> 00:27:26

-Wer ist Trudy?
-Stans Mutter.

333

00:27:27 --> 00:27:27

Warte.

334

00:27:31 --> 00:27:32

Was?

335

00:27:35 --> 00:27:38

Stan ist nicht unser Kind. Lust auf Sushi?

336

00:27:42 --> 00:27:46

Ich meine, es war irgendwie wie ein Traum.

337

00:27:47 --> 00:27:50

Aber es war auch wie ein Parfüm-Werbespot.

338

00:27:53 --> 00:27:55

Und dann war da Suppe.

339

00:27:55 --> 00:27:58

Und als ich dann fertig war,

340

00:27:59 --> 00:28:00

kam ich zurück.

341
00:28:00 --> 00:28:01
Einfach...

342
00:28:04 --> 00:28:07
Ich sagte, ich komme zurück.
Hörst du mir überhaupt zu?

343
00:28:07 --> 00:28:09
Ich hänge an deinen Lippen.

344
00:28:09 --> 00:28:11
Das ist faszinierend.

345
00:28:11 --> 00:28:16
Alles ist faszinierend,
seit du mir diese Pillen abgewöhnt hast.

346
00:28:17 --> 00:28:19
Ich möchte mich revanchieren.

347
00:28:19 --> 00:28:22
Dir verstehen helfen, wer du bist.
Möchtest du das?

348
00:28:22 --> 00:28:26
Es gibt nichts, das ich mir mehr wünsche,

349
00:28:26 --> 00:28:29
außer einem probiotischen Joghurt,
von dem ich nicht furze.

350
00:28:29 --> 00:28:30
Dann komm her!

351
00:28:32 --> 00:28:33
Ok.

352

00:28:39 --> 00:28:43
Etwas steifer als erwartet,
aber irgendwo müssen wir ja anfangen.

353

00:28:44 --> 00:28:46
-Was tust du da?
-Teil eins deiner Heilung.

354

00:28:47 --> 00:28:48
Experimente.

355

00:28:56 --> 00:28:57
Faszinierend.

356

00:29:00 --> 00:29:03
Es war eine Kamikaze-Mission.

357

00:29:03 --> 00:29:07
Er wusste, die Sparrow-Kinder
könnten nie zurückkehren.

358

00:29:08 --> 00:29:12
Deshalb gab ich ihnen diese Pillen,
um sie vor ihm zu schützen.

359

00:29:12 --> 00:29:15
Mein Junkie-Bruder
hat ihn gerade entwöhnt. Sachen gibt's.

360

00:29:16 --> 00:29:21
Also startet Projekt Oblivion wieder,
und ihr seid alle in Gefahr.

361

00:29:27 --> 00:29:30
Dann lasse ich mir wohl
das Tattoo stechen.

362
00:29:31 --> 00:29:32
Bist du sicher?

363
00:29:33 --> 00:29:36
Dem Schicksal ist egal, ob ich es bin.

364
00:29:36 --> 00:29:37
Es ist grausam, oder?

365
00:29:46 --> 00:29:48
Also dann, fangen wir an.

366
00:29:57 --> 00:29:59
Du benutzt die Geräusche, die du hörst,

367
00:30:01 --> 00:30:06
wie Regen oder Wind
oder das Geräusch deiner eigenen Atmung.

368
00:30:06 --> 00:30:09
Du musst lernen,
Geräusche zu benutzen, die du nicht hörst.

369
00:30:09 --> 00:30:11
Und wie mache ich das?

370
00:30:11 --> 00:30:15
Als du weg warst, wurde mir klar,
dass ich etwas in mir habe.

371
00:30:15 --> 00:30:16
Diese...

372
00:30:17 --> 00:30:18
...Kraft.

373

00:30:19 --> 00:30:22

Ich wollte sie
für etwas Gutes nutzen, etwas...

374

00:30:23 --> 00:30:24

...Schönes.

375

00:30:25 --> 00:30:27

Ich wusste nicht, was es war.

376

00:30:29 --> 00:30:31

-Ich nannte es "Marigold".

-Die Ringelblume?

377

00:30:34 --> 00:30:36

Weißt du, wie Bienen Pollen finden?

378

00:30:38 --> 00:30:41

Bienen sind positiv geladen,
Blumen negativ.

379

00:30:41 --> 00:30:47

Mit ihren Härchen erkennen sie
die Interaktion zwischen den Feldern.

380

00:30:48 --> 00:30:50

Sie hören die Pollen.

381

00:30:50 --> 00:30:52

Ok. Was soll das heißen?

382

00:30:54 --> 00:30:56

Höre ab jetzt nicht mehr...

383

00:30:58 --> 00:30:59

...mit deinen Ohren.

384

00:31:07 --> 00:31:09
Höre mit deiner Marigold.

385

00:31:14 --> 00:31:15
Und finde meine.

386

00:31:38 --> 00:31:40
Ich dachte immer, du hasst Spielplätze.

387

00:31:41 --> 00:31:45
Wenn wir an einem vorbeikommen,
schaust du immer weg.

388

00:31:51 --> 00:31:55
Unser Vater ließ uns da nie spielen,
weil er meinte, das sei kindisch.

389

00:31:57 --> 00:31:59
Claire liebte sie.

390

00:31:59 --> 00:32:00
Vor allem die Schaukeln.

391

00:32:02 --> 00:32:04
Hättest du sie nur kennengelernt.

392

00:32:06 --> 00:32:09
Ich bin sicher,
wir hätten uns gut verstanden.

393

00:32:10 --> 00:32:12
Mehr als gut. Sie hätte dich geliebt.

394

00:32:13 --> 00:32:15

So wie ich dich liebte.

395

00:32:15 --> 00:32:17
Wie ich dich immer noch liebe.

396

00:32:17 --> 00:32:21
Ich liebe dich auch, Baby.
Und du weißt, ich werde es immer tun.

397

00:32:21 --> 00:32:22
Hör bitte auf.

398

00:32:22 --> 00:32:23
Warum?

399

00:32:23 --> 00:32:24
Weil du nicht real bist.

400

00:32:27 --> 00:32:31
Der Ray, den ich kenne,
starb vor neun Jahren mit 82.

401

00:32:31 --> 00:32:33
Ich hoffe, mein Leben war gut.

402

00:32:33 --> 00:32:35
Du hättest mehr verdient.

403

00:32:38 --> 00:32:39
Und nun?

404

00:32:40 --> 00:32:41
Hast du Visionen?

405

00:32:41 --> 00:32:43
Ich verliere den Verstand.

406

00:32:43 --> 00:32:46
Ab und zu spinnen wir alle mal.

407

00:32:46 --> 00:32:50
-Vielleicht ist es Stress.
-Du verstehst das nicht.

408

00:32:54 --> 00:32:58
Ich kann nicht zu Claire oder dir zurück.
Ihr seid für immer weg.

409

00:32:58 --> 00:33:02
Als wärt ihr nie real gewesen.
Wart ihr je real?

410

00:33:03 --> 00:33:05
Wir waren hier. Das weißt du.

411

00:33:06 --> 00:33:07
Und solange du lebst,

412

00:33:07 --> 00:33:10
werden wir hier drin weiterleben,

413

00:33:10 --> 00:33:11
und hier drin.

414

00:33:13 --> 00:33:17
Egal, wann oder wo du bist,
wir werden immer bei dir sein.

415

00:33:17 --> 00:33:20
Also musst du alles tun,
um das zu überleben.

416

00:33:23 --> 00:33:24
Versprich es.

417

00:33:52 --> 00:33:54
Oh Gott.

418

00:33:54 --> 00:33:55
Viktor.

419

00:34:05 --> 00:34:07
Viktor!

420

00:34:11 --> 00:34:13
Viktor!

421

00:34:30 --> 00:34:31
Viktor!

422

00:35:31 --> 00:35:32
Viktor, hey.

423

00:35:33 --> 00:35:36
Hey.

424

00:35:37 --> 00:35:38
Hey. Komm schon.

425

00:35:39 --> 00:35:41
Hey. Bist du ok?

426

00:35:43 --> 00:35:44
Hey.

427

00:35:46 --> 00:35:47
Harlan?

428
00:35:50 --> 00:35:51
Sie ist weg.

429
00:35:53 --> 00:35:54
Wir haben's geschafft.

430
00:35:54 --> 00:35:55
Ok. Er ist ok.

431
00:35:55 --> 00:35:58
Ok? Hey. Er ist ok.

432
00:36:06 --> 00:36:09
Stan wurde also adoptiert.

433
00:36:09 --> 00:36:13
Ok, das ist in Ordnung.
Ich wurde adoptiert und bin was geworden.

434
00:36:13 --> 00:36:17
Nicht adoptiert.
Von meiner Freundin Trudy ausgeliehen.

435
00:36:17 --> 00:36:22
-Warte. Lila, hast du ein Kind entführt?
-Sie macht Urlaub. Er brauchte Spaß.

436
00:36:22 --> 00:36:24
Ich wollte dich als Vater testen.

437
00:36:24 --> 00:36:26
Stresstest. Probelauf.

438
00:36:26 --> 00:36:29
-Bist du verrückt?
-Wir kennen uns aus der Klappe.

439

00:36:30 --> 00:36:31
Unglaub...

440

00:36:32 --> 00:36:36
-Stan verdient etwas Besseres.
-Stanley ist eingeweiht.

441

00:36:36 --> 00:36:37
Oh Gott.

442

00:36:38 --> 00:36:42
Oh, du...

443

00:36:42 --> 00:36:43
Du bist...

444

00:36:47 --> 00:36:50
-Verdammt!

-Dir wird schon was einfallen.

445

00:36:50 --> 00:36:52
Um dich kümmere ich mich später.

446

00:36:53 --> 00:36:54
Wir haben ein Kind verloren.

447

00:36:54 --> 00:36:57
Einen Menschen, der jemand anderem gehört.

448

00:36:57 --> 00:37:00
Warum esse ich wohl vor Stress
toten Fisch?

449

00:37:00 --> 00:37:03
Ich liebe diesen kleinen Verbrecher

mehr als du.

450

00:37:03 --> 00:37:05
Stanley kommt allein klar.

451

00:37:05 --> 00:37:07
Er amüsiert sich bestimmt. Wir...

452

00:37:07 --> 00:37:09
Ich kümmere mich allein darum.

453

00:37:10 --> 00:37:13
Wir sollten an einem Ort bleiben.
Was, wenn er vorbeikommt?

454

00:37:27 --> 00:37:29
-Wie geht es Viktor?
-Er schläft.

455

00:37:30 --> 00:37:31
Er ist erschöpft.

456

00:37:33 --> 00:37:36
Danke, dass du uns vorhin
weitermachen lassen hast.

457

00:37:37 --> 00:37:38
Er ist mein Bruder.

458

00:37:39 --> 00:37:40
Für ihn tu ich alles.

459

00:37:43 --> 00:37:46
-Was passiert jetzt mit mir?
-Du gehst nach Hause.

460

00:37:46 --> 00:37:49
-Wir beseitigen dein Chaos.
-Mit den Sparrows.

461
00:37:50 --> 00:37:51
Ja.

462
00:38:00 --> 00:38:02
Ich weiß, warum du mich nicht magst.

463
00:38:06 --> 00:38:11
-Mir stinkt dein Einfluss auf Viktor.
-Für das, was ich euch allen angetan habe.

464
00:38:12 --> 00:38:14
Was genau war das?

465
00:38:18 --> 00:38:19
Ich...

466
00:38:20 --> 00:38:22
Ich dachte, Viktor hätte es dir gesagt.

467
00:38:24 --> 00:38:26
Das mit den Müttern.

468
00:38:29 --> 00:38:30
Du warst es.

469
00:38:31 --> 00:38:33
-Wegen dir sind sie tot.
-Ein Unfall.

470
00:38:34 --> 00:38:36
-Ich wollte es nicht.
-Wegen dir ist Claire tot.

471

00:38:36 --> 00:38:40
-Meine Kräfte entglitten.
-Wegen dir geht die Welt unter!

472

00:38:40 --> 00:38:42
Ich hatte keine Kontrolle.

473

00:38:42 --> 00:38:43
Viktor wusste davon.

474

00:38:45 --> 00:38:46
Es tut mir leid.

475

00:38:47 --> 00:38:48
Ich wollte nicht...

476

00:38:48 --> 00:38:53
Das sagt man, wenn man Milch verschüttet,
nicht wenn man jemandes Kind tötet!

477

00:38:57 --> 00:38:58
Was wirst du tun?

478

00:39:05 --> 00:39:06
Stan!

479

00:39:22 --> 00:39:23
Lila! Komm her.

480

00:39:23 --> 00:39:24
Hast du ihn?

481

00:39:26 --> 00:39:29
Die Türen gehen nicht auf.

482

00:39:29 --> 00:39:31
Hier esse ich nie wieder.

483

00:39:32 --> 00:39:34
Aufmerksamkeitsspanne einer Fruchtfliege.

484

00:39:35 --> 00:39:38
-Wo willst du hin?
-Hilfe für die Suche holen.

485

00:39:38 --> 00:39:40
Hey! Nein!

486

00:40:25 --> 00:40:27
-Diego?
-Ich höre es.

487

00:40:37 --> 00:40:40
-Wir müssen hier raus.
-Nicht ohne Stan.

488

00:40:48 --> 00:40:49
Los!

489

00:40:54 --> 00:40:55
Weiter!

490

00:40:58 --> 00:40:59
Lauf!

491

00:41:07 --> 00:41:09
Lauf!

492

00:41:09 --> 00:41:10
Komm!

493

00:41:12 --> 00:41:14
Lauf!

494

00:41:28 --> 00:41:30
-Das ist viel Blut.
-Alles gut.

495

00:41:35 --> 00:41:36
Fester!

496

00:41:58 --> 00:41:59
Stanley?

497

00:42:00 --> 00:42:03
-Das gibt's nicht.
-Wo warst du?

498

00:42:03 --> 00:42:07
Was? Kann ein Kind nicht
einen Slushee und einen Slim Jim holen?

499

00:42:22 --> 00:42:23
Oh Scheiße.

500

00:42:29 --> 00:42:35
KRIMINALITÄT IST DAS PROBLEM
WIR SIND DIE LÖSUNG

501

00:42:58 --> 00:43:00
Du hast, was du wolltest.

502

00:43:01 --> 00:43:02
Das war's.





This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.

THE UMBRELLA ACADEMY™